

# Инструкция по эксплуатации

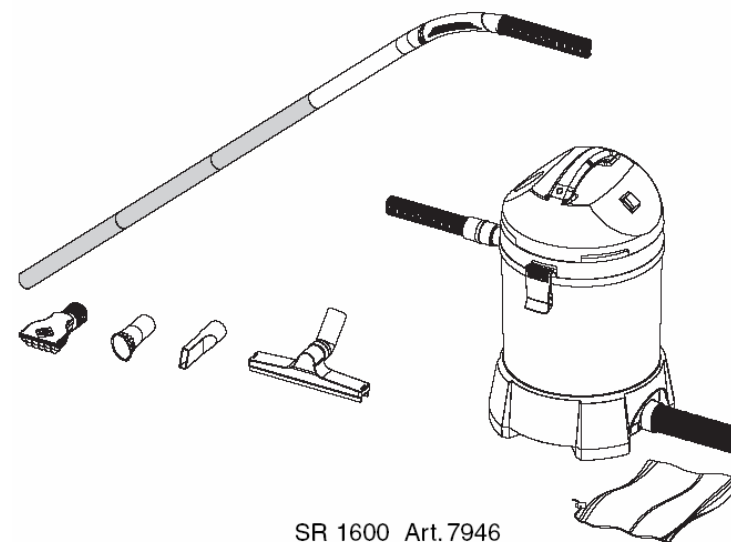
Комплект для сбора грязи в пруду Gardena SR 1600  
07946-20.000.00

Цены на товар на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya-tehnika/dekorativnie-iskustvennye-vodoemy/gardena/sr-160007946-2000000/>

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya-tehnika/dekorativnie-iskustvennye-vodoemy/gardena/sr-160007946-2000000/#tab-Responses>



**Комплект для сбора грязи в пруду**

**SR 1600 арт. 7946**

**Инструкция по эксплуатации**

## *Добро пожаловать в сад GARDENA...*



Внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации и следуйте ее указаниям. Используйте данную инструкцию по эксплуатации для ознакомления с комплектом для сбора грязи в пруду, его правильным использованием и требованиями безопасности.



В целях безопасности дети моложе 16-ти лет, а также люди, не ознакомленные с данной инструкцией, не должны пользоваться этим изделием.

→ Храните инструкцию в надежном месте.

## **Содержание**

1. Область применения комплекта для сбора грязи в пруду GARDENA
2. Безопасность
3. Описание работы
4. Сборка
5. Эксплуатация
6. Вывод из эксплуатации
7. Уход
8. Устранение неисправностей
9. Технические характеристики
10. Сервис / гарантия

## **10. Сервис / гарантия**

Срок гарантии – 1 год со дня продажи. Гарантия распространяется на все основные неисправности, причиной которых являются доказуемые дефекты материала или ошибки производства. Гарантийная услуга осуществляется либо в виде замены на исправное изделие, либо в виде бесплатного ремонта неисправного изделия при условии соблюдения следующих требований:

- правильная эксплуатация изделия с соблюдением рекомендаций настоящей инструкции по эксплуатации
- отсутствие попыток покупателя или третьего лица самостоятельно отремонтировать изделие.

Гарантия не распространяется на губчатый фильтр, являющийся быстроизнашиваемой деталью.

Данная гарантия фирмы-изготовителя не распространяется на гарантийные требования, касающиеся продавца.

### **Сервис:**

**Сервисный центр ООО «ГАРЕНА РУС»**  
**123007 Москва,**  
**Хорошевское шоссе 32А**  
**Тел. (495) 247-25-10**  
**Факс: (495) 247-25-11**

## **1. Область применения комплекта для сбора грязи в пруду GARDENA**

### **Назначение:**

- **Сбор грязи в пруду:** комплект для сбора грязи в пруду предназначен для удаления частиц грязи размером до 20 мм, нитевидных водорослей, листвы и ила из садовых прудов, а также для удаления грубых грязевых включений из плавательных бассейнов
- **Мокрая уборка:** этот комплект пригоден для уборки грязной воды, содержащей частицы грязи размером до 20 мм.



**Внимание!**

**Комплект для сбора грязи в пруду (далее в описании «агрегат») не предназначен для работы в длительном режиме (например, промышленное использование, работа в постоянном режиме всасывания). Он также не должен использоваться в качестве пылесоса для сухой уборки.**

## **2. Безопасность**

При работе с комплектом для сбора грязи в пруду следите за устойчивым положением тела.

Не подвергайте шланги постоянному воздействию растягивающих нагрузок.

Избегайте засасывания крупной грязи, которая может засорить агрегат.

Никогда не вносите в конструкцию агрегата никаких технических изменений.

Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности фирмы GARDENA.

Ремонт агрегата должен производиться только авторизованными сервисными центрами.



**Опасность взрыва!**

**Никогда не используйте агрегат вблизи взрывоопасных жидкостей и паров, т.к. его исполнение – не взрывозащищенное.**

Комплект для сбора грязи в пруду нельзя использовать для всасывания воспламеняющихся и ядовитых материалов (бензин, асбест, асбестная пыль, тонер для копировальных аппаратов), а также летучих веществ, кислот, горячей или тлеющей золы, пыли, песка и прочего аналогичного сухого мусора.

Эксплуатируйте агрегат только с губчатым фильтром. Губчатый фильтр предназначен только для работы с жидкостью. При использовании для мокрой уборки никогда не применяйте агрегат для всасывания сухой пыли или мусора – это может стать причиной повреждения агрегата.

**Электрическая безопасность:**



**Осторожно! Опасность удара током!**

Нельзя использовать агрегат, если в водоеме находятся люди!

Прежде чем погрузить водозаборный наконечник в воду, отключите от сети все, находящиеся в воде электроприборы.

**9. Технические характеристики**

|                                            |                            |
|--------------------------------------------|----------------------------|
|                                            | <b>SR 1600 (арт. 7946)</b> |
| <b>Сетевое напряжение /частота</b>         | 230 В AC / 50 Гц           |
| <b>Номинальная мощность</b>                | 1400 Вт                    |
| <b>Соединительный кабель</b>               | 4 м H05-VV                 |
| <b>Макс. производительность</b>            | 1600 л/час                 |
| <b>Объем приемной камеры</b>               | Ок. 27 л                   |
| <b>Длина всасывающего шланга</b>           | 4 м                        |
| <b>Длина сливного шланга</b>               | 2 м                        |
| <b>Макс. размер грязевых включений</b>     | 20 мм                      |
| <b>Температура перекачиваемой жидкости</b> | 4 - 35°C                   |
| <b>Уровень звукового давления</b>          | < 85 дБ (А)                |

| Неисправность                                     | Возможная причина                                                                                                     | Способ устранения                                                                |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Отсутствие всасывания                             | Неправильно установлен сливной шланг                                                                                  | На выходе сливного шланга должна быть вставлена заглушка.                        |
|                                                   | Агрегат установлен слишком высоко над зеркалом пруда.                                                                 | Уровень установки агрегата относительно зеркала пруда не должен превышать 0,5 м. |
| Снижение мощности всасывания                      | Загрязнение/засорение губчатого фильтра, водозаборной трубы, всасывающего шланга или мешочного фильтра тонкой очистки | Очистите агрегат (см. п. 7 «Уход»).                                              |
| Отсутствие слива                                  | Сливной шланг перегнулся или проложен без уклона                                                                      | Уложите сливной шланг без перегибов под уклоном.                                 |
|                                                   | Засорение приемной камеры и сливного шланга.                                                                          | Очистите приемную камеру и сливной шланг.                                        |
| Не происходит автоматического отключения агрегата | Выключатель находится в поз. II (постоянный режим).                                                                   | Установите выключатель в поз. I (автоматический режим).                          |



**Внимание! Ремонт электрической части должен производиться только в сервисном центре GARDENA.**

В случае остальных неисправностей обращайтесь в сервисный центр GARDENA.

Проверьте, совпадают ли технические параметры электрической сети с данными, указанными на информационной табличке или упаковке изделия.

Убедитесь в том, что агрегат подключен через автомат защитного отключения по току утечки макс. 30 мА.

Подключайте агрегат к сети только через розетку, установленную с соблюдением всех требований по электрике.

Следите за тем, чтобы сетевая розетка и все контактные соединительные элементы всегда оставались сухими.

Не используйте и не оставляйте агрегат под дождем.

Соединительный кабель должен быть проложен с соблюдением мер защиты, исключающей его повреждение.

Используйте только электрический кабель, предназначенный для применения вне помещений.

Никогда не тяните и не переносите агрегат за соединительный кабель.

Никогда не используйте агрегат, если его электрический кабель или корпус повреждены.

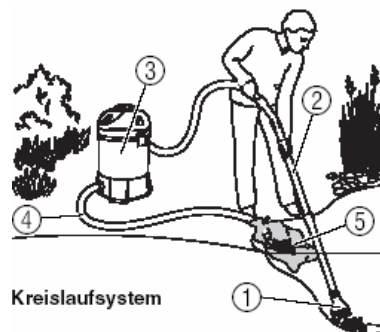
Исполнение электрических инсталляций в садовых прудах должно соответствовать действующим стандартам.

Никогда не вскрывайте корпус агрегата или его принадлежности, если об этом однозначно не прописано в настоящей инструкции.

В случае возникновения вопросов или проблем в целях собственной безопасности пользуйтесь услугами специалиста-электрика.

### 3. Описание работы

#### *Режим циркуляции*



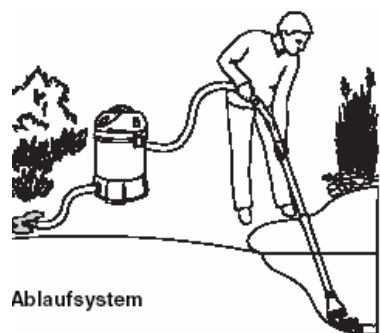
В течение 20 секунд агрегат через водозаборную насадку (1) и водозаборную трубу (2) всасывает воду из пруда в приемную камеру (3).

Затем грязная вода в течение 20 секунд сливается через сливной шланг (4).

**Режим циркуляции:** Вода, очищенная через мешочный фильтр (5), отводится

обратно в пруд. Таким образом, прудовая вода остается в пруду, а вместе с ней сохраняется и биологическое равновесие. Возвращенная в пруд вода содержит биологически активные взвешенные частицы. Вызванное этим помутнение воды в пруду может сохраняться несколько дней.

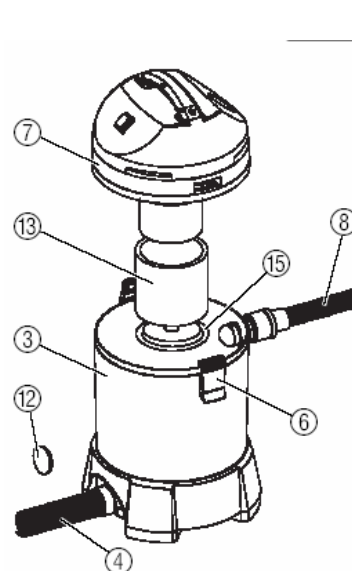
#### *Режим слива*



**Режим слива:** Отсасываемая из пруда вода отводится и сливается за пределами пруда. В этом случае также может использоваться мешочный фильтр (5).

**Мешочный фильтр:**

Грязь и ил, скапливающиеся в мешочном фильтре (5), могут использоваться в качестве удобрения или помещаться в компостную яму.



1. Выньте всасывающий (8), сливной шланг (4) или заглушку (12) из приемной камеры (3).
2. Отожмите фиксаторы на приемной камере (6) и снимите корпус электродвигателя (7).
3. Снимите губчатый фильтр (13) с корпуса электродвигателя (7).
4. Промойте приемную камеру (3) и губчатый фильтр (13) чистой водой. При необходимости замените губчатый фильтр (13).
5. Снова соберите агрегат (см. п. 4 «Сборка»).

Новый губчатый фильтр можно приобрести через сервисный центр GARDENA

### 8. Устранение неисправностей



**Осторожно! Опасность удара током!**

→ Перед устранением неисправностей выньте штекер трансформатора из сетевой розетки.



4. Установите выключатель (11) в поз. II (работа в постоянном режиме).

*Агрегат будет работать на всасывание без остановки.*

5. Когда агрегат перестанет всасывать, это значит, что приемная камера (3) наполнилась до предела. Установите выключатель (11) в поз. 0 (выкл.).

6. В намеченном месте слива выньте заглушку (2) и опорожните приемную камеру (3).

## **6. Вывод из эксплуатации**

### **Хранение:**



Храните агрегат в недоступном для детей месте.

→ Очистите комплект для сбора грязи в пруду (см. п. 7 «Уход») и поместите на хранение в защищенном от мороза месте.



### **Утилизация:**

Не выбрасывайте агрегат с общим бытовым мусором.

## **7. Уход**

### ***Чистка комплекта для сбора грязи в пруду:***



**Внимание! Опасность удара током!**

Перед работами по уходу выньте штекер из сетевой розетки.

## **Рабочие насадки**



### **- Насадка для забора ила со дна пруда.**

Эта насадка может быть отрегулирована с учетом специфики дна:

- полное раскрытие (10 мм): пленочный пруд, отсутствие гальки на дне, толстый слой ила.
- минимальное раскрытие (2мм): пленочный пруд, выстланный мелкой галькой, толстый слой ила.



Для получения оптимального эффекта чистки в прудах, изготовленных из готовых пластиковых форм, поверните насадку на 180°.

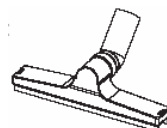


### **- Щелевая насадка**

Предназначена для чистки узких мест (например, между камнями и растениями).



### **- Насадка для удаления нитевидных водорослей**

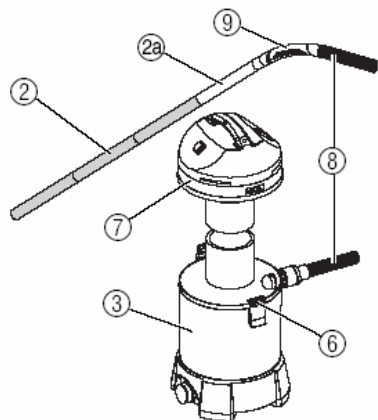


### **- Широкая насадка с резинкой**

Для сбора остатков воды, например, на террасе, в гараже, подвале и т.д..



#### 4. Сборка

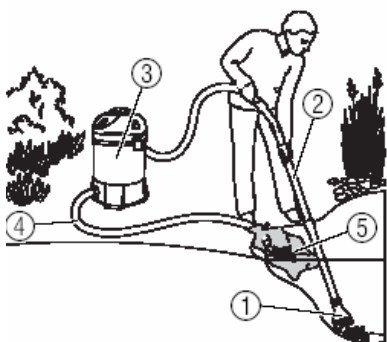


1. Отпустите фиксаторы (6) и снимите корпус электродвигателя (7).
2. Извлеките из корпуса приемной камеры (3) все детали.
3. Установите корпус электродвигателя (7) на место и зафиксируйте его.
4. Вставьте конец (8) всасывающего шланга в верхнее водозаборное отверстие приемной камеры (3).
5. Наденьте прозрачную трубку (8) на рукоятку (9).
6. Соберите водозаборную трубу из отдельных черных трубок (2).

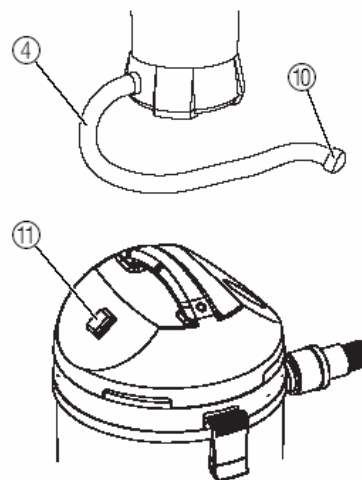
#### 5. Эксплуатация

##### *Сбор грязи в пруду (автоматический режим):*

Чем выше уровень установки приемной камеры (3) относительно зеркала воды, тем хуже всасывающая способность.



1. Установите приемную камеру (3) в устойчивом положении в защищенном от затопления месте на расстоянии не менее 2 м от кромки пруда, на уровне, не превышающем 0,5 м от зеркала воды.
2. Вставьте открытый конец сливного шланга (4), помеченный белой маркировкой, в нижнее, сливное отверстие приемной камеры (3). Заглушка (10) находится на выходе сливного шланга (4).

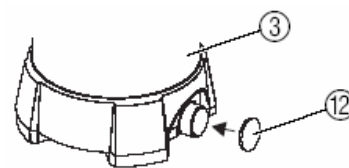


3. Уложите сливной шланг (4) на земле под уклоном, для того чтобы вода могла уходить самотеком.

4. При желании конец сливного шланга (4) можно закрыть мешочным фильтром (5) (см. п. 3 «Описание работы»).
5. Наденьте требуемую насадку (1) (см. п. 3 «Описание работы») на водозаборную трубу (2).
6. Вставьте сетевой штекер агрегата в сетевую розетку.
7. Установите выключатель (11) в положение I (автоматический режим). Агрегат через каждые 20 секунд будет переключать режимы всасывания и слива.
8. Ведите водозаборную насадку медленно равномерно по дну пруда, всасывая при этом грязь.

Комплект для сбора грязи в пруду может использоваться также в постоянном режиме (выключатель в поз. II). В этом случае приемная камера при полном заполнении будет опорожняться автоматически. Для возобновления всасывания агрегат необходимо выключить (выключатель в поз. 0) и затем снова включить (поз. II).

##### *Мокрая уборка (работа в постоянном режиме):*



1. Вставьте заглушку (12) в нижнее, сливное отверстие приемной камеры (3).
2. Наденьте широкую насадку с резинкой (1) (см. п. 3 «Описание работы») на водозаборную трубу (2).
3. Вставьте сетевой штекер агрегата в сетевую розетку.